



Zegelstempel van het
Wittevrouwenklooster
gevonden bij de Bouw
van de NMB.Bank
naast het Generaalshuis

buurtkrant wittevrouwenveld

JAARGANG 21 NR. 9
NOVEMBER 1999

REDAKTIEADRES:
AARTSHERTOGENPLEIN 24
6226 XZ - MAASTRICHT
TEL.: 3620066
FAX.: 3621263
BANKREK. NR. S.N.S. 862605253
OPLAGE: 2850
VOLGENDE BUURTKRANT VERSCHIJNT 4 DECEMBER
KOPIJ INLEVEREN VOOR 20 NOVEMBER



Enkele vrijwillig(st)ers in de ruimte van Steunpunt Bieb op de bovenverdieping van de Theresiaschool. Deze ruimte kreeg tegelijk met het hele schoolgebouw afgelopen jaar een fraaie opknabbeurt.



IN DE BAN VAN HET BOEK

Wittevrouwenveld is een arbeidersbuurt. Zeggen ze. Je zou dus niet verwachten dat het lezen van boeken er hoog in aanzien staat. Toch blijkt het Steunpunt Bieb juist in deze buurt te floreren. Zoals onlangs ook de STRAATLEESDAG (9 oktober) hier weer een succes was. De redactie sprak met Jo Dams en Tiny Lardenoye van dit steunpunt, en vroeg ook directeur Chris Roes (basisschool St.Theresia) naar zijn mening.

Hoe is het Steunpunt Bieb hier tot stand gekomen? De gemeente Maastricht besloot als consequentie van de bezuinigingsgolf in de jaren '80 dat de diverse filialen van de stadsbieb moesten worden afgebouwd. Zo verdween ook het filiaal Koningsplein, waar de buurtkrant een tiental jaren geleden nog een artikel aan wijdde. Thans is zelfs een beslissing gevallen om het laatste filiaal in Maastricht-Oost, te weten Heer, af te stoten. Er kwam tijdelijk een project met de Bieb-bus, maar de kosten wogen, volgens de gemeente, niet op tegen de baten. En een belangrijke culturele voorziening dreigde voor de buurten verloren te gaan.

In navolging van Limmel en Amby werd ook in Wittevrouwenveld het initiatief genomen om hier wat aan te doen, middels de oprichting van een steunpunt voor boeken-uitleen. Daarbij gaat het vooral om uitleen van boeken aan kinderen van de basisscholen, t/m 12 jaar dus. Het steunpunt mag zich om redenen van subsidie niet uitsluitend richten op kinderen van de buurtscholen, maar moet ook een externe functie hebben.

Bovendien moet het steunpunt zelfstandig kunnen draaien: naast de vaste coördinator (Jo Dams) betekent dat: voldoende vrijwillig(st)ers om o.a. voor de nodige begeleiding te kunnen zorgen, en de zaken op orde te kunnen houden.

STEUNPUNT BIEB EEN SUCCES

In Wittevrouwenveld blijkt het initiatief aan te slaan. Na drie jaar mogen we wel spreken van een succes. En dat is niet in het minst te danken aan het enthousiasme van Jo Dams met zijn groep vrijwilligers, en de ondersteuning van Chris Roes (basisschool). Chris voorspelde al dat het project in onze buurt goed zou lopen.

Het belang van een steunpunt bieb in de buurt is voor Chris Roes met af aan duidelijk. In de eerste plaats vanwege de techniek van het lezen: door veel te lezen kunnen kinderen de techniek van het lezen verrijnen. Hoe beter een kind leest, hoe meer het kan opgaan in de wereld van het boek.

Mensen die veel lezen krijgen een brede kijk op de wereld. Het lezen bevordert hun persoonlijke ontwikkeling. Iemand die nooit leest blijft in zijn kleine denkwereldje opgesloten. Zijn algemene ontwikkeling blijft ver achter bij iemand die wel veel leest. Voor kinderen die de smaak van het lezen te pakken krijgen gaat letterlijk een nieuwe wereld open. Overigens is het nieuwe medium, internet, ook een mogelijkheid om die wereld te ontdekken. Maar je kunt je moeilijk voorstellen dat iemand de volle mogelijkheden van het internet kan benutten zonder lezen. Spelenderwijs maken kinderen zich, via het internet, dan ook de Engelse taal eigen.

Een goed boek appelleert aan je belevingswereld. Wanneer je een boek in een ruk uitleest, vergeet je dat het maar letters zijn. Je vergeet zelfs alles om je heen. De fantasie wordt geprikkeld. Het lezen is dan een bron van gezonde ontspanning, een uitlaatklep voor de dagelijkse sores. Aan het lezen zijn wel een paar voorwaarden verbonden. De omgeving waarin een kind leest, moet open staan voor deze cultuur. Er moet rust zijn. School en ouders kunnen die voorwaarden scheppen, de bieb kan voor het juiste assortiment boeken zorgen, afgestemd op het kind.

KINDEREN HOUDEN VAN BOEKEN

Jo Dams: de begeleiding bij het kiezen van een boek is essentieel. Je vraagt een kind waarom het een bepaald boek kiest. Hoe zit het met de leesvaardigheid. Er zijn kinderen die een boek kiezen omdat moeder eruit voorleest. Jongens, die meer willen weten over vrachtauto's, kiezen weer anders. Ook de leerkracht kan een kind stimuleren voor bepaalde boeken te kiezen. Jo denkt, dat het succes van het Steunpunt Bieb goed te verklaren is. Kinderen houden van boeken, zegt hij. Schep een goed kader (vrijwilligersteam) en voldoe aan bepaalde voorwaarden, en het project moet wel slagen. De samenwerking met de basisschool is daarbij van groot belang, en zowel Jo (bieb) als Chris (school) zijn vol lof over deze samenwerking.

Met de opmerking dat het steunpunt natuurlijk ook een externe functie heeft, maar daar kun je de organisatie nooit van

afhankelijk maken. Zonder de wisselwerking school-bieb zou het project vastlopen en op den duur weer worden wegbezuinigd. Wat niet wegneemt dat er regelmatig evaluaties zijn.

Het project staat of valt natuurlijk met de inzet van de vrijwillig(st)ers. Daarvan kun je er nooit genoeg van hebben. Over allochtone kinderen heeft Jo niets dan lof: er zijn nooit problemen, de kinderen zijn erg enthousiast. Het blijkt zelfs dat hun moeders ook de boekjes lezen, om hun kennis van onze taal wat te bevorderen. Wellicht zou iemand van allochtone afkomst de kinderen nog beter kunnen helpen in het kiezen van bepaalde boeken. Mocht er iemand interesse hebben.

Het team bestaat op dit moment uit een coördinator, plus een tiental vrijwillig(st)ers: Tiny Lardenoye, Elly Eerens, Roos Luijten, Helen Heutz, Annemie Bos, Sylvia Haan, Angellique Brandt, Petra Wetzels, René v. Doorn en Anja Bovens vormen samen met Jo Dams dit team.

Er zijn altijd tenminste drie vrijwillig(st)ers aanwezig tijdens de vaste uitleentijden. Die zijn op woensdag en donderdag van 8.45 - 12.30 u (school) en op woensdag van 12.30 - 13.30 u voor externe uitleen. De collectie boeken (+ 1600) wordt ieder jaar gewisseld, waarbij ongeveer de helft wordt vernieuwd. Uiteraard wordt er rekening gehouden welke boeken het beste lopen. Kinderen kunnen per keer 2 boeken lenen. Na drie weken moeten deze terug zijn gebracht, waarbij verlenging mogelijk is (mits een boek niet op de wachtlijst staat).

Ook schadevergoeding bij verlies of beschadiging wordt soepel geregeld. In eerste instantie heeft de school als taak erop aan te dringen dat boeken op tijd worden terugbezorgd. In het uiterste geval wordt tot boetes overgegaan.

STRAATLEESDAG 9 OKTOBER SUCCES

Aansluitend op dit artikel komen we nog even terug op het succes van de Straatleesdag. Dit is een project i.s.m. de 4e Wereld Beweging, Stadsbieb, Theresiaschool en Kinderwerk WVV. De werkgroep bestond uit Thera Adriaans (Stadsbieb), Angellique Brandt (vrijwilligster), Ellen (leerkracht Theresiaschool) en Manon Pachen (Trajekt). Besloten werd om dit jaar een thema-week voor de straatleesdag te organiseren. De thema's waren "apenmaken" (leerl.groep 1-2). Groep 3 en 4 maakten leesplankjes in het Maastrichts, Turks en Arabisch. groep 5 en 6 maakten elfjes (bepaald soort gedicht). groep 7 en 8 maakten eigen gedichtjes op de computer. De dag zelf vond plaats op de Theresiaschool. Dit jaar werd bewust niet gekozen voor een plein in de buurt, enerzijds uit praktische overwegingen, anderzijds om de betekenis van de school te accentueren.



MANUS



Er werd voorgelezen door bekende en minder bekende personen: Kadem Koç (Turkse leerkracht), Jo Caris (Maastrichts schrijver), Mevr. Benhmad (Marokkaanse moeder), Tim Gladiness (kinderboekenschrijver, woonachtig in WVV), Marijke Duffhaus, bekend van de boekjes over Kleine Joris en Pietertje Pet. Zij maakten samen met de kinderen illustraties waarvan er 5 werden uitgekozen om op een t-shirt te worden gedrukt. Ernest Spronken, bekende striptekenaar uit de buurt, tekende ons aller bekende Manus. Ook was er een boekenmarkt, waarvoor de zolder van de school werd leeggeruimd. Verder von-



den er nog extra schoolactiviteiten plaats en was er een kinderboekenquiz.

Onze eigen buurtmoeder Maria vd Hoeven opende het geheel, en er waren zo'n 125 kinderen aanwezig. Opvallend was het aantal buitenlandse kinderen. De gemaakte producten, zoals leesplankjes en andere kunstwerken, die tijdens de (Verlengde) S(chool) D(ag) werden gemaakt, zullen in 2000 worden tentoongesteld in de Stadsbieb. Het nieuwste boek van Tim Gladiness zal als eerste worden gepresenteerd aan de kinderen van de Theresiaschool. De peuterspeelzaal zal volgend jaar meedoen in de vorm van een voorleesontbijt. Onze straatleesdag is inmiddels opgenomen in het landelijk leesbevorderingsproject, geschreven door Joop Vink en op te vragen bij de Stadsbieb.

H HARTSLAG G LIMBURG

GEZOND EN LEKKER ETEN GAAN GOED SAMEN

Zoals aangekondigd in de vorige buurtkrant volgt deze keer weer een gezond en lekker recept, u aangereikt door project Hartslag.

Pilav met rijst:
750 gram rijst
500 gram uit
500 gram champignons
750 gram prei
500 gram tomaat
100 gram tomatenpuree
250 gram perziken
5 ml olie
1 kilo varkenspoulet
2 eetl. ketjap manis
1 theel. sambal
zout en peper

Kook de zilvervliesrijst volgens de gebruiksaanwijzing. Snij de uit in blokjes, champignons in plakjes, prei in ringen en tomaat in stukjes. Fruit de ui in olie glazig en bak de varkenspoulet mee. Voeg de groenten toe en stook het geheel totdat het vlees gaar is. Voeg de tomatenpuree toe en meng dit goed door de groenten. Snijd de perzik in stukjes en voeg deze met het sap toe. Breng het gerecht op smaak met ketjap, sambal, zout en peper. Serveer het gerecht met een frisse salade.

Voedingswaarde per portie: 2500 kJ= 600 kcal, 32 gram eiwit, 14 gram vet, 22 gram koolhydraten. Eet smakelijk!



NATIONALE VERENIGING

de Zonnebloem®

Op zondag 12 september werd in het Trefcentrum de nationale ziekendag van de Zonnebloem gehouden. Het thema van 1999 was: 'tijd voor aandacht.' En zo was onze invulling...Het was een zonovergoten dag en we werden verwelkomd door schitterende zonnebloem in een sfeervolle, naar verse vlaai geurende ruimte. Voor het derde opeenvolgende jaar werd samen met de afdeling Wyckerveld deze dag gevierd met een heerlijke brunch. Mensen praatten, lachten, toonden respect, luisterden, keken,..... Hier is aandacht op velerlei wijzen vorm gegeven. Zij die wegens ziekte uit de afdelingen niet aanwezig konden zijn kregen thuis een bosje bloemen aangereikt. Tevens zijn 6 vrijwilligers van onze afdeling onderscheiden met de zilveren speld van de Nationale Vereniging. Zij zijn 10 of meer jaar vrijwilliger. Onze jubilarissen zijn Mv. L.Nypels, Mv. M. Rutten, Mv. E. Nouwen, Mv. A. Vanderstappen, Mv. R. Vanweesenbeeck en Dhr H. Schuyt.

Al terugdenkend aan het verleden kwamen herinneringen en vragen naar boven, 'wanneer, hoe, met en door wie is de afdeling ook al weer gestart?' Dat willen we nader uitzoeken. Mocht iemand van het eerste uur dat nog weten neem dan contact met ons op. Wilt u medewerker worden, laat het even weten. R. Vanweesenbeeck (3625116) en G. Budé (3630853).

SPREEKUR EN ADVIES WAO/AAW-GROEP MAASTRICHT

Iedere dinsdag van 14.00-16.00 uur in het Buurt Info Maris Stella / Aartshertogenplein 23, 3620066.

Het spreekuur geeft informatie en advies over:

- * informatie over de uitkering
- * informatie over de ziektewet
- * vragen over de werkwijze o.a. de bedrijfsvereniging en USZO (uitvoerings-instelling Sociale Zekerheid voor overheid en onderwijs)
- * hulp bij problemen zoals het verlagen of stopzetten van de uitkering
- * hulp bij het aanvragen van voorzieningen
- * informatie over hoe in beroep gaan tegen beslissing van uitvoerende instanties.

EEN WINKEL VOL KLEUR

JO HEUTS
VERF EN BEHANG

Frankenstraat 143-145
Maastricht tel.: 3620850

Groente & Fruithandel
YASAR MARKET
Turkse specialiteiten

Frankenstraat 177
6224 GM Maastricht Tel. 3638520

Bankieren op z'n best bij een all-round bank: SNS bank

SNS bank is een all-round bank waar u voor alle bankzaken terecht kunt. Als particulier maar ook als zakenman. Tegen uiterst concurrerende voorwaarden. En met een zeer snelle service.



SNS bank Limburg



Bewonersbelangen Wittevrouwenveld

Secr.: Edisonstraat 4
6224 GK Maastricht

Tweewielerspecialist JAN FIETS

't adres voor uw fietsen en reparatie

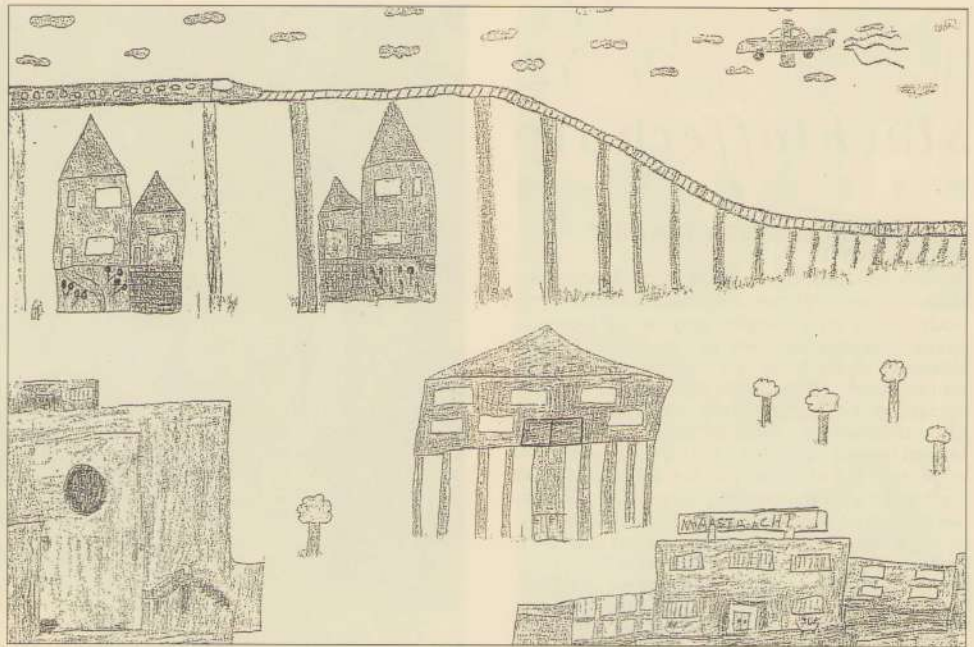
Old Hickoryplein 16-17
Tel. 043 - 363 72 58

's maandags gesloten en
donderdag vanaf 12.30 uur gesloten

KINDEREN VAN WITTEVROUWENVELD DOEN MEE AAN EEN LANDELIJKE TEKENWEDSTRIJD

Ruim 60 kinderen van 7-12 jaar uit Wittevrouwenveld hebben meegedaan aan de landelijke tekenwedstrijd die georganiseerd is door LSA. LSA staat voor Landelijk Samenwerkingsverband Achterstandsgebieden uit de steden waar het Grote Stedenbeleid wordt uitgevoerd.

De wedstrijd had als titel: 'In mijn droom over 2010 heb ik mijn buurt gezien.' Van onze buurt werd hieraan meegedaan door de St. Theresiaschool, de Happy Kids en het kinderwerk van Trajekt. De tekeningen werden beoordeeld door een deskundige jury. De twee prijswinnaars werden op 15 mei door Lei Meissen (van de Gemeente) bekend gemaakt. Het waren Nicky Engelen en Kelly Boumans.



Zij gingen mee om de landelijke hoofdprijs van f1500,-. Op 20 november mogen de twee kinderen met een van hun ouders naar de RAI in Amsterdam waar de landelijke hoofdprijs wordt bekend gemaakt. Proficiat en veel succes in Amsterdam. !!!

Nicky: Zo ziet alles er uit in 2010. Je ziet er huizen en je ziet het Wijkhuis van Maastricht en er is een trein die boven de huizen rijdt op de rails. Er bestaan al vliegende auto's met vleugels en er is bijna overal in de buurt een zwembad en er is een winkelcentrum op palen.

KEGELEN

U kunt nu, als 50-plusser bij 't Gilde kennis maken met de kegelsport. Er wordt gekegeld op Hollandse banen in kegelhome Terminus onder deskundige begeleiding. Kegelhome Terminus ligt op de Papenweg 2, 6212 OG. De kegelsport is een sport die vooral in groepsverband bedreven kan worden en al snel de nodige gezelligheid met zich meebrengt. Het is een sport die een zekere geoefendheid vraagt maar die toch, door dames zowel als heren, tot op

hoge leeftijd met veel plezier bedreven kan worden. Er kan in principe 's middags en 's avonds gekegeld worden. Dit is afhankelijk van de belangstelling en groepsomvang. Voor de huur van de banen zal per keer een bijdrage van f 2,50 gevraagd worden. De Gilde-bijdrage is slechts f20,- per jaar.

Aanmelden: Stichting 't Gilde Maastricht, Pastoor Habetsstraat 42, 6217 KM Maastricht, tel.3440910, tijdens kantooruren op dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

Kadoland en huismooimaakartikelen

SALMAN en ABDULKADIR & POPULAIRE

Levensmiddelen & Groente/Fruit Manager Abdulkadir

- kristal
- porseleinen poppen
- schilderijen
- kussens
- dekbedden
- lampen
- klokken in versch. maten
- fruit
- Turkse specialiteiten
- Chinese vazen
- groente/fruit
- zijden bloemen
- tapijten
- dekbedspreien met gordijnen
- strijkplanken
- kado-artikelen
- beelden met verschillende motieven
- pannensetjes
- huishoudartikelen
- tafelkleedjes

KIPPENBOUTEN
vanaf 5 kg (f17,50) thuis bezorgd (onder controle keuringsdienst van waren, certificaat aanwezig)
Bij 10 kg kippenbouten: **GRATIS**
250 gr.
salami/rundvlees/kip

TURKS BROOD
(stok/rond) f1,-

Frankenstraat 130 - Tel./Fax: 3633687

Voorheen Diech & Miech Boutique



city mode

AANBIEDING

Velours Koltruitje	f10,-	Sportsokken 10 paar	f12,50
Diverse Herentruien voor	1/2 prijs	Kindersokken 4 paar	f11,50
Rib Koltruitje 5 kleuren	f22,50	in wit of blauw	
Sjaals in diverse kleuren	f 7,50	Dames sokken 4 paar voor	f10,-

Herenhemd 49,50 **NU f25,-** S-M-L-XL-XXL 75% viscose

Frankenstraat 155 6224 GN Maastricht
Tel. 043 - 3626855

Drankenhandel Van Aubel

Voor al uw dranken
Vergelijk onze prijzen !

Tel. 3634934
Eburonenweg 31 Maastricht

HORREN

op maat gemaakt
en thuis bezorgd.
Bel Pelo doe het zelf:
043-3622519

Trefcentrum Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4,
6224 GK Maastricht
Telefoon 043 - 3621176.

**VOOR EEN VOLLEDIGE
VERZORGING VAN UW:
Koffietafels - bruiloften -
vergaderingen -
verenigingsactiviteiten -
bedrijfsfeesten.**



tot ziens in het TREFCENTRUM

Vergeet uw MaastrichtPas niet!

van **Bommel**
SUPERIOR SHOES®

MEPHISTO

HELIOFORM

Gabor
ara
Jenny



Modeschoenen
Bosch

Vollastraat 28, Maastricht - Oost (bij de kerk)
tel. 3635121 's maandags gesloten geen koopavond



U wordt uitgenodigd om Uw "goede buur" voor te dragen voor de APPLE PARK HOTEL WAARDEBON van f. 35,-. Hoe gaat dat?

Regelmatig verzorgt uw buurman uw tuin, de buurvrouw doet altijd Uw boodschappen, regelmatig wordt die pan soep gebracht of Uw bureu zijn gewoon altijd vriendelijk. Zet dit kort op papier en stuur/breng het naar Wijkhuis Maris Stella, Aartshertogenplein 24, 6226 XZ Maastricht onder vermelding van: APPLE PARK HOTEL WAARDEBON



Slachtofferhulp Nederland

SPREEKUR SLACHTOFFERHULP IN DE BUURT

In Wittevrouwenveld en Wyckerpoort functioneert sinds februari 1997 het JIB-project (Justitie in de Buurt). Een van de doelstellingen van dit project is streven naar een verhoging van de leefbaarheid en veiligheid in de buurt. Hiervoor wordt er nauw samengewerkt tussen o.a. Politie, Justitie, Reclassering, Slachtofferhulp en Raad voor de Kinderbescherming, zodat er samen gezocht kan worden naar de oplossing van eventuele problemen in de wijk. In het kader van het JIB-project heeft Slachtofferhulp een spreekuur voor slachtoffers van een misdrijf of verkeersongeval die woonachtig zijn in dit gebied of hier slachtoffer geworden zijn.

Wat biedt het spreekuur u als slachtoffer?

- * informatie en advies over het regelen van praktische zaken en schadevergoedingsmogelijkheden
- * begeleiding bij bezoek aan politie, justitie of recht-bank
- * hulp bij verzekeringszaken, juridische problemen, het invullen van formulieren en het schrijven van brieven
- * eventuele inschakeling van of verwijzing naar andere hulpverleningsinstanties
- * emotionele ondersteuning

De openingstijd van het spreekuur is elke woensdag van 10.30-12.00 uur. Uiteraard bestaat de mogelijkheid om een vervolgspraak te maken.

Dit alles gebeurt in Wijkhuis Maris Stella, tel. 3620066.

AFSCHEID JAN VAN BOXMEER

Onlangs (eind oktober) heeft Jan van Boxmeer afscheid genomen van Wijkhuis Maris Stella en Stichting Trajekt. Jan was jarenlang actief als ouderwerker (voorheen bejaardenzorg), waarvan de laatste jaren in onze buurt Wittevrouwenveld. Jan wist vanuit zijn Brabantse achtergrond vaak de juiste snaar te treffen bij de vele ouderen met wie hij te maken kreeg en die hij in woord en daad bijstond. Om gezondheidsredenen heeft hij nu besloten er een punt achter te zetten. We wensen hem uiteraard alle goeds voor de toekomst.



KINDERVAKANTIEWERK

Tijdens de herfstvakantie van 18 t/m 22 oktober organiseerde het kindervakantiewerk van Wittevrouwenveld weer een drietal activiteiten voor kinderen van 6 t/m 12 jaar.

De week ging van start met een treinreisje naar het Bunderbos. Door middel van een confetti-speurtocht verzamelden de kinderen allerlei herfstmateriaal. Daarmee werden later mooie herfst-knutselwerkjes gemaakt en dit werd weer een hele gezellige middag.

De herfstvakantie werd afgesloten met een dagtocht naar de grotten van Remouchamps en het safaripark Monde Sauvage in België. Hier maakten de kinderen de meest grandioze onderaardse wandeling van Europa en met boten, de langste onderwater-vaart ter wereld. Tot slot werden de kinderen met een treintje rondgeleid door het safaripark, waar grote dieren als lama's, struisvogels, giraffen en andere soorten wel heel dichtbij kwamen. Het kindervakantiewerk komt weer in actie met de kerstvakantie met maar liefst vier programma's. Voor meer informatie: Sjeff Zwackhalen, tel.06-20318371.

ST.MAARTENSFEEST 1999

Op zaterdag 13 november organiseert het hele kindervakantiewerk Maris Stella het jaarlijkse St.Maartensfeest. Er zijn op die dag weer verschillende activiteiten voor kinderen vanaf 4 jaar. In de avonden is er ook weer een lampionntocht door de buurt, waarbij alle buurtbewoners zijn uitgenodigd. Het programma:

- tussen 10.00-16.00 u kunnen kinderen hun eigen lampion komen maken in het wijkhuis.
- Vrijwilligers zijn aanwezig om de kinderen een handje te helpen. Kosten 2,50 inclusief limonade.
- om 18.15 verzamelen de kinderen zich op het aartshertogenplein (voor het wijkhuis).
- de lampionntocht vertrekt om 18.45 u met medewerking van jeugddrumband en twirlingstars.
- aansluitend is er een St.Maartensvuur op het J.O.P. bij de Habsburgerstraat.
- om 20.15 u worden de kinderen getraceerd op iets lekkers bij het eindpunt aan de Aartshertogenstraat.
- Het feest is om ongeveer 20.30 u afgelopen. Er zijn deze dag ook lampions, incl. lamp en batterij te koop (5 piek, op=op).

We hopen ook dit jaar weer veel kinderen en buurtbewoners te mogen begroeten. Voor informatie wederom: Sjeff Zwackhalen 06-20318371 of Gerrit Grit tel.3625164.

EERSTE HEILIGE COMMUNIE

Op Hemelvaartsdag 1 juni 2000 zullen weer veel kinderen de Eerste Heilige Communie ontvangen in de Onze Lieve Vrouw van Lourdeskerk en de St. Gulielmskerk.

Binnenkort starten de voorbereidingen. U kind uw kinderen) aanmelden in een van beide parochies. In de St. Gulielmskerk zullen de voorbereidingen iets vroeger van start gaan als normaal. De mensen van deze parochie worden dan ook vriendelijk verzocht hun kinderen nu aan te melden.

In het kerkblaadje van deze parochie treft u een aanmeldingsformulier aan. Vul dit in en lever het in bij de Zusters op de pastorie naast de kerk.

KINDERRECHTENFESTIVAL

Het verdrag van de rechten van het kind bestaat 10 jaar. En dat willen we vieren met een speciaal kinderrechtenfestival. Geen platte zaal deze keer, maar de Bonbonnière (de oude schouwburg). Daar zetten we de boel op stelten. Onze Sjeff zal dat weer presenteren en dit alles op 7 november van 14.00-16.00 u. Kinderen uit Wittevrouwenveld kunnen zich vanaf 13.00 u verzamelen bij het wijkhuis, en zijn rond 17.00 u weer terug. Voor meer informatie: Manon Pachen (3620066) en Sjeff Zwackhalen. Ook de Happy Kids zijn natuurlijk van de partij.

UW-ELKE-DAGWINKEL GASTON LEMLIJN

Het adres voor uw
dagelijkse boodschappen!

Frankenstr. 53A
Telefoon 363 48 15

ARBEIDS BUREAU

Maastricht

ZOEKT U EEN BAAN ??

WIJ ZOEKEN.....

PRODUKTIEMEDEWERKERS

Zoekt u een BAAN of PERSONEEL, neem dan contact op met Roosmarie of Judith 'Werk en Bemiddeling'.

Tel.: 06-229 770 55 / 06-229 258 00
of kom langs bij Edisonstraat 4 op dinsdag, woensdag of donderdag



Buurtbeheerbedrijf Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4 Tel. 043 - 363 78 88
6224 GK Maastricht Fax 043 - 363 70 47

INKOOP VERKOOP

Utopia-Antiek

ant. eiken bed	f. 125,-
ant. eiken hangkast	f. 550,-
ant. naaimachine	f. 50,-
div. lijsten	f. 5,-
ant. boerwas	f. 5,-



Frankenstr. 205, Maastricht
Tel. 3622814

Do. van 18 - 20 uur. Za. 10 - 12 uur.

TABAKSSPECIALZAAK TON ROUWENHORST

(daar steek je wat van op!)

HÉT
STAATSLOTENADRES
voor W.V.V. + omstreken

Frankenstr. 118 - Maastricht - Tel. 3621144

Mooier wonen met ADO „Gouden Draad”

Vitrage- en overgordijnstoffen onovertroffen in Kwaliteit, Verscheidenheid en Creativiteit. Overtuig u bij uw woninginrichter!

André van Vught
Woninginrichting projectinrichting zonnwering rolluiken

Brusselse Poort 44
6216 CG Maastricht
Tel. 043 - 354 05 01

